

سوره فجر مکی است و آن سی آیت است



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْفَجْرِ ۝

وَلَيْلٍ عَشِيرٍ ۝

وَالشَّمْعِ وَالْوَتْرِ ۝

وَاللَّيْلِ إِذَا يَنسِرٍ ۝

هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِذِي حَجْرِ ۝

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ۝

إِمرَأَاتِ الرَّمَادِ ۝

الَّتِي لَمْ يُخَلِّقْ مِثْلَهَا فِي الْعَالَمِ ۝

وَشَمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ۝

وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ ۝

الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ ۝

فَأَكْبَرُوا فِيهَا الْقَسَادِ ۝

بنام خدای بخشاینده مهربان .

قسم بصبح (۱) .

و شب های ده گانه (۱) (۲) .

و قسم بجفت و طاق (۲) (۳) .

و قسم به شب چون روان شود (۴) .

آیادین مقدمه سوگندی معتبر هست

صاحب خرد را (۳) (۵) .

آیاندیدی که چگونگی معامله کرد

پروردگار تو با قوم عاد (۶) .

ارم خداوندان قدهای بلند (۷) .

که آفریده نشده است مانند آن در شهرها

(۸) .

و چگونه معامله کرد با قوم ثمود که

تراشیده بودند سنگهای بزرگ را در وادی

قری (۹) .

و چگونه معامله کرد با فرعون صاحب

میخها (۴) (۱۰) .

همه این جماعتها آنانکه سرکشی کردند

در شهرها (۱۱) .

پس بسیار بعمل آوردند در آنجا فساد را

(۱۲) .

(۱) یعنی عشرة ذوالحجه .

(۲) یعنی بعض نماز جفت ست و بعض طاق .

(۳) که خدا جزا دهنده بندگان است بر اعمال ایشان .

(۴) یعنی به چهار میخ بسته عقوبت میکرد .

قَصَبَ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ﴿۱۳﴾

پس بریخت بر سرایشان پروردگار تویک
دفعه عذاب (۱۳) .

إِنَّ رَبَّكَ لِبِالْبُرْصَادِ ﴿۱۴﴾

هرآئینه پروردگار توبه کمین گاه است
(۱۴) .

فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ ۖ
فَيَقُولُ رَبِّيَ الْكَرِيمَ ﴿۱۵﴾

پس اما آدمی چون امتحان کندش
پروردگار او پس گرامی کندش و نعمت
دهدش پس گوید پروردگار من گرامی
ساخت مرا (۱۵) .

وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ ۖ فَيَقُولُ رَبِّيَ
أَهَانِ ﴿۱۶﴾

و اما چون امتحان کندش پس تنگ سازد
بروی رزق وی را گوید پروردگار من
حقارت کرد مرا (۱۶) .

كَلَّا بَلْ لَأَكْفُرُ مَوْنَ الْيَتِيمِ ﴿۱۷﴾

هرگز، بلکه گرامی نمیدارید یتیم را (۱۷) .
ویکدیگر را رغبت نمیدهید برطعام دادن
فقیر (۱۸) .

وَلَا تَحْضُونَ عَلَى طَعَامِ الْيَسْكِينِ ﴿۱۸﴾

و میخورید مال میراث را خوردن
بسیار^(۱) (۱۹) .

وَتَأْكُلُونَ التَّرَاثِ أَكْلًا لَمًّا ﴿۱۹﴾

و دوست میدارید مال رادوست داشتن
بسیار^(۲) (۲۰) .

وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ﴿۲۰﴾

تئی تئی، چون پست کرده شود بلندی
زمین را پست کردن بعد پست کردن^(۳)
(۲۱) .

كَلَّا إِذَا دُكِّيَ الْأَرْضُ دُكًّا دَكًّا ﴿۲۱﴾

و بیاید پروردگار تو و بیایند فرشتگان
صف صف شده (۲۲) .

وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ﴿۲۲﴾

(۱) یعنی زنان و یتیمان را حق ایشان امید هید و حق ایشان را بمال خود جمع می کنید .

(۲) یعنی اسباب اکرام الهی در اکرام یتیم و اطعام مسکین ست آنرا می باید کردوشما باین صفت هستید که یتیمان را حق ایشان نمی دهید و حق ایشانرا بمال خود جمع میکنید .

(۳) یعنی جبال و اتلال را باسائر ارض برابر کرده شود .

و آورده شود آنروز دوزخ را، آنروز یاد کند آدمی و کجا باشد اورانفع آن یاد کردن (۲۳) .

گوید ای کاش من می فرستادم عمل نیک برای این زندگانی جاودانی خویش (۲۴) .

پس آنروز عقوبت نکند مانند عقوبت خدا هیچکس (۲۵) .

و بزنجیر نبندد مانند بستن او هیچکس (۲۶) (۱) .
گفته شود روح مومن را وقت مرگ (ای نفس آرام گیرنده (۲۷) .

باز گرد بسوی پروردگار خویش تو خوشنود شده و از تونیز خوشنود گشته (۲۸) .

پس در آی بزمرة بندگان خاص من (۲۹) .
و در آی به بهشت من (۳۰) .

سوره بلد مکی است و آن بیست آیت است

بنام خدای بخشاینده مهربان .

قسم میخورم باین شهر (یعنی مکه مبارک) (۱) .

و تو حلال خواهی شد باین شهر (۲) (۲) .

و قسم میخورم بزاینده و بهرچه زاده است (۳) (۳) .

هر آئینه آفریدیم آدمی را در مشقت (۴) (۴) .

وَجَاءَنِي يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ
وَأَنَّى لَهُ الذِّكْرَى ﴿٣٠﴾

يَقُولُ لِيَأْتِنِي قَدَامْتُ لِحَيَاتِي ﴿٢٩﴾

يَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ ﴿٢٥﴾

وَلَا يُؤْتِيهِمْ وَتَأْتَهُ أَحَدٌ ﴿٢٦﴾
يَأْتِيهَا النَّفْسُ الْمَطْمَئِنَّةُ ﴿٢٧﴾

أُرْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ﴿٢٨﴾

قَدْ خَلَّ فِي عِبْدِي ﴿٢٩﴾

وَأَدْخِلْ جَنَّتِي ﴿٣٠﴾



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَأَقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ ﴿١﴾

وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ ﴿٢﴾

وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدٌ ﴿٣﴾

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ ﴿٤﴾

(۱) بوجهی واقع شود که هیچ کس غیر او بر آن قادر نیست و الله اعلم .

(۲) یعنی تراقتال در مکه حلال خواهد شد .

(۳) یعنی آدم و جمیع ذریه او .

(۴) یعنی عادت آدمی ست که بقوت خود فخر کند و نه بیند که چه قدر ناتوانی ها =